

Strana 1 ze 15

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878)

Revize / verze: 04.06.2025 / 0004

Nahrazuje verzi z / verze: 16.12.2024 / 0003

Platí od: 04.06.2025

Datum tisku PDF: 04.06.2025

SpeedGlassCleaner

Art.: 77703999

## **Bezpečnostní list** **podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878)**

### **ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

#### **1.1 Identifikátor výrobku**

**SpeedGlassCleaner**  
**Art.: 77703999**

#### **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

**Příslušná určená použití látky nebo směsi:**

Čistící prostředek na sklo

**Nedoporučená použití:**

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

#### **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

Koch-Chemie GmbH  
Einsteinstrasse 42  
59423 Unna  
Telefon: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 0  
Fax: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 26  
info@koch-chemie.com  
www.koch-chemie.com

E-mailová adresa kompetentní osoby: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NEPOUŽÍVEJTE prosím k žádostem o bezpečnostní listy.

#### **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace**

**Nouzové informační služby / oficiální poradenská instituce:**

Toxikologické Informační Středisko (TIS), Klinika nemocí z povolání, Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2,

Tel.: +420 224 91 92 93, +420 224 91 54 02 (24 h)

### **ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

#### **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

**Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)**

Směs není klasifikována jako nebezpečná ve smyslu nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP).

#### **2.2 Prvky označení**

**Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)**

CZ

Strana 2 ze 15

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878)

Revize / verze: 04.06.2025 / 0004

Nahrazuje verzi z / verze: 16.12.2024 / 0003

Platí od: 04.06.2025

Datum tisku PDF: 04.06.2025

SpeedGlassCleaner

Art.: 77703999

EUH205-Obsahuje epoxidové složky. Může vyvolat alergickou reakci.  
EUH210-Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

**2.3 Další nebezpečnost**  
Směs neobsahuje látku typu vPvB (vPvB = velmi perzistentní, velmi bioakumulační), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).  
Směs neobsahuje látku typu PBT (PBT = perzistentní, bioakumulační, toxická), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).  
Směs neobsahuje žádnou látku, která má nepříznivý vliv na činnost endokrinního systému (< 0,1 %).

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

**3.1 Látky**  
n.r.

**3.2 Směsi**

| 2-Butoxyethan-1-ol                                                            | Látka, pro kterou platí mezní hodnota expozice EU.                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Registrační číslo (REACH)                                                     | 01-2119475108-36-XXXX                                                                                       |
| Index                                                                         | 603-014-00-0                                                                                                |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                        | 203-905-0                                                                                                   |
| CAS                                                                           | 111-76-2                                                                                                    |
| Obsah v (%)                                                                   | 1-<2,5                                                                                                      |
| Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP), multiplikační factory (M) | Acute Tox. 3, H331<br>Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319                       |
| Specifické koncentrační limity a ATE                                          | ATE (orálně): 1200 mg/kg<br>ATE (inhalací, Aerosol): 0,5 mg/l/4h<br>ATE (inhalací, Nebezpečné páry): 3 mg/l |

Pro klasifikaci a označení výrobku mohly být zohledněny nečistoty, zkušební data nebo další informace.  
Text H-vět a zkratky klasifikace (GHS/CLP) viz oddíl 16.  
Látky uvedené v této části jsou uvedeny se svou skutečnou, příslušnou klasifikací!  
To znamená, že u látek, které jsou uvedeny v příloze VI tab. 3.1 nařízení (ES) č. 1272/2008 (nařízení CLP), byly zohledněny všechny poznámky pro zde deklarovanou klasifikaci, které jsou v těchto tabulkách uvedeny.  
Přidání zde uvedených nejvyšších koncentrací může vést k nutnosti klasifikace. Tato klasifikace se provádí, pouze když je uvedena v oddílu 2. Ve všech ostatních případech je celková koncentrace pod limitem klasifikace.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

**4.1 Popis první pomoci**  
Osoby poskytující první pomoc musí dbát na vlastní ochranu!  
Nikdy nepodávat osobám v bezvědomí žádné prostředky ústy!

**Při nadýchání**  
Vývést osobu na čerstvý vzduch a konzultovat lékaře podle symptomů.

**Při styku s kůží**  
Znečištěné, kontaminované části oděvu ihned odstraňte, omyjte důkladně velkým množstvím vody a mýdlem, v případě podráždění kůže (zarudnutí atd.) navštivte lékaře.

**Při zasažení očí**  
Vyjměte kontaktní čočky.  
Několik minut důkladně omývat velkým množstvím vody, v případě potřeby vyhledat lékaře.

**Při požití**  
Důkladně vypláchnout ústa vodou.  
Podat velké množství vody, ihned vyhledat lékaře.

## 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Pokud je to tento případ, opožděné symptomy a působení jsou uvedeny v oddílu 11, příp. u způsobů požití/přijetí v oddílu 4.1. V některých případech je možné, že se příznaky otravy objeví teprve po delší době/několika hodinách.

Citlivé osoby:

Možná alergická reakce.

## 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatická léčba.

# ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

## 5.1 Hasiva

### Vhodná hasiva

Výrobek nehoří.

Zajistit zápalné zdroje v okolí.

Rozptýlený proud vody / pěna odolná proti alkoholu / CO<sub>2</sub> / suché hasicí prostředky.

### Nevhodná hasiva

Nejsou známy

## 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru mohou vznikat:

Oxidy uhlíku

Toxické plyny

## 5.3 Pokyny pro hasiče

Osobní ochranné prostředky viz oddíl 8.

V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy.

Dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Podle velikosti požáru

Příp. kompletní ochrana.

Kontaminovanou vodu k hašení odstranit podle platných úředních předpisů.

# ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

## 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

### 6.1.1 Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

V případě náhodného rozlití nebo úniku látky použijte osobní ochranné pomůcky, jak je uvedeno v části 8, aby se zabránilo kontaminaci.

Zajistěte dostatečné větrání, odstraňte zdroje vznícení.

Omezte prašnost u pevných nebo práškových látek.

Pokud je to možné, opusťte nebezpečnou oblast, příp. postupujte dle existujících nouzových plánů.

Vyhýbat se kontaktu s očima a pokožkou.

Příp. dbát na nebezpečí možného uklouznutí.

### 6.1.2 Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Doporučené ochranné prostředky, jakož i údaje o materiálech naleznete v části 8.

## 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

V případě úniku většího množství zachytit.

Netěsnosti odstraňte, pokud to není nebezpečné.

Zabránit vniknutí do povrchových a spodních vod i do půdy.

Nevylévejte do kanalizace.

V případě nehody s únikem do kanalizace informovat příslušné úřady.

## 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachyťte pomocí absorbentu (např. univerzálního absorbentu, písku, křemeliny, dřevěné moučky) a zlikvidujte dle oddílu 13.

Zbytky spláchnout velkým množstvím vody.

## 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 13 a osobní ochranné prostředky viz oddíl 8.

# ODDÍL 7: Zacházení a skladování

Strana 4 ze 15

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878)

Revize / verze: 04.06.2025 / 0004

Nahrazuje verzi z / verze: 16.12.2024 / 0003

Platí od: 04.06.2025

Datum tisku PDF: 04.06.2025

SpeedGlassCleaner

Art.: 77703999

Kromě informací uvedených v tomto oddíle jsou důležité informace uvedeny také v oddíle 8 a 6.1.

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

7.1.1 Všeobecná doporučení

- Zajistit kvalitní větrání místnosti.
- Zabránit kontaktu s očima.
- Vyhýbejte se dlouhotrvajícímu nebo intenzivnímu kontaktu s pokožkou.
- Na pracovišti je zakázáno jíst, pít, kouřit a ukládat potraviny.
- Řídit se pokyny na etiketě a návodem k použití.

7.1.2 Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

- Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.
- Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.
- Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
- Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

- Produkt ukládat jen v originálních uzavřených obalech.
- Produkt neskladovat na chodbách a schodištích.
- Skladovat při pokojové teplotě.
- Chránit před mrazem.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>Chemické označení</div><div>2-Butoxyethan-1-ol</div></div>            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| PEL : 20 ppm (98 mg/m3) (PEL, EU)                                               | NPK-P : 40,7 ppm (200 mg/m3) (NPK-P), 50 ppm (246 mg/m3) (EU) ---                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Postupy sledování:                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>- Compur - KITA-190 U(C) (548 873)</li><li>- DFG Meth.-Nr. 2 (D) (Lösungsmittelgemische 3), DFG (E) (Solvent mixtures 3) - 2014, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 32-2 (2004)</li><li>- NIOSH 1403 (ALCOHOLS IV) - 2003</li><li>- NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996</li><li>- OSHA 83 (2-Butoxyethanol (Butyl Cellosolve)) - 1990</li></ul> |
| LHUBE : 100 mg/l, 0,76 mmol/l (Butoxyoctová kyselina, moč, konec směny) (LHUBE) | Další informace: B, D, I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| 2-Butoxyethan-1-ol |                                                   |                  |            |         |          |          |
|--------------------|---------------------------------------------------|------------------|------------|---------|----------|----------|
| Oblast použití     | Cesta expozice / Složka životního prostředí       | Účinek na zdraví | Deskriptor | Hodnota | Jednotka | Poznámka |
|                    | Životní prostředí - sladká voda                   |                  | PNEC       | 8,8     | mg/l     |          |
|                    | Životní prostředí - mořská voda                   |                  | PNEC       | 0,88    | mg/l     |          |
|                    | Životní prostředí - sediment, sladká voda         |                  | PNEC       | 34,6    | mg/kg dw |          |
|                    | Životní prostředí - půda                          |                  | PNEC       | 2,8     | mg/kg dw |          |
|                    | Životní prostředí - čistíčka odpadních vod        |                  | PNEC       | 463     | mg/l     |          |
|                    | Životní prostředí - sediment, mořská voda         |                  | PNEC       | 3,46    | mg/kg dw |          |
|                    | Životní prostředí - sporadické (občasné) uvolnění |                  | PNEC       | 9,1     | mg/l     |          |
|                    | Životní prostředí - půda                          |                  | PNEC       | 2,33    | mg/kg    |          |
|                    | Životní prostředí - orální (krmivo)               |                  | PNEC       | 20      | mg/kg    |          |

### 8.2.1 Vhodné technické kontroly

Strana 6 ze 15

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878)

Revize / verze: 04.06.2025 / 0004

Nahrazuje verzi z / verze: 16.12.2024 / 0003

Platí od: 04.06.2025

Datum tisku PDF: 04.06.2025

SpeedGlassCleaner

Art.: 77703999

Zajistit dostatečné větrání. Lze je docílit i lokálním odsáváním nebo běžným větráním.

Nestačí-li to ke snížení koncentrace pod limitní AGW / PEL, používat vhodné prostředky k ochraně dýchacích cest.

Platí pouze tehdy, jsou-li zde uvedeny hraniční expoziční hodnoty.

Vhodné posuzovací metody pro kontrolu účinnosti provedených ochranných opatření obsahují měřicí a neměřicí ohledávací metody.

Tyto jsou popsány např. v EN 14042.

EN 14042 "Ovzduší na pracovišti - Návod k aplikaci a použití postupů posuzování expozice chemickým a biologickým činitelům".

### 8.2.2 Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.

Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

Ochrana očí a obličeje:

Utěsněné ochranné brýle (EN 166) s postranními štítky, při nebezpečí rozstřikování.

Ochrana kůže - Ochrana rukou:

Chemicky odolné ochranné rukavice (EN ISO 374).

Případně

Pryžové rukavice (EN ISO 374).

Minimální síla vrstvy v mm:

0,5

Doba permeace (doba průniku) v minutách:

480

Doporučuje se ochranný krém na ruce.

Doby průniku stanovené podle EN 16523-1, nebyly v praktických podmínkách dosaženy.

Doporučuje se maximální životnosti 50% doby průniku.

Ochrana kůže - Jiná ochrana:

Ochranné pracovní oděvy (např. ochranná obuv EN ISO 20345, pracovní oděv s dlouhými rukávy).

Ochrana dýchacích cest:

Obvykle není třeba.

Tepelné nebezpečí:

Nevztahuje

Další informace k ochraně rukou - Nebyly provedeny žádné testy.

Výběr byl u směsí proveden dle nejlepšího vědomí a dle nejlepších informací o obsažených látkách.

Výběr látek byl proveden na základě údajů výrobců rukavic.

Při definitivní volbě materiálu rukavic se musí přihlídnout k životnosti, hodnotám propustnosti a degradaci.

Vhodné rukavice se volí nejen podle materiálu, nýbrž i podle dalších kvalitativních znaků a jsou různé u různých výrobců.

U směsí nelze odolnost materiálu rukavic vypočítat předem, a musí se proto před použitím ověřit.

Přesnou dobu životnosti materiálu rukavic je třeba zjistit u jejich výrobce a dodržovat.

### 8.2.3 Omezování expozice životního prostředí

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:

Kapalný

Barva:

Modrý

Zápach:

Ovocný

Bod tání / bod tuhnutí:

O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace.

Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:

O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace.

Hořlavost:

O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace.

Dolní mezní hodnota výbušnosti:

O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace.

Horní mezní hodnota výbušnosti:

O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace.

Strana 7 ze 15

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878)

Revize / verze: 04.06.2025 / 0004

Nahrazuje verzi z / verze: 16.12.2024 / 0003

Platí od: 04.06.2025

Datum tisku PDF: 04.06.2025

SpeedGlassCleaner

Art.: 77703999

|                                                               |                                                       |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Bod vzplanutí:                                                | O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace. |
| Teplota samovznícení:                                         | O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace. |
| Teplota rozkladu:                                             | O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace. |
| pH:                                                           | 6-8                                                   |
| Kinematická viskozita:                                        | O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace. |
| Rozpustnost:                                                  | Rozpustný                                             |
| Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota): | Nevztahuje se na směsi.                               |
| Tlak páry:                                                    | O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace. |
| Hustota a/nebo relativní hustota:                             | 1 g/ml                                                |
| Relativní hustota páry:                                       | O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace. |
| Charakteristiky částic:                                       | Nevztahuje se na kapaliny.                            |

9.2 Další informace

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Výrobek nebyl vyzkoušen.

10.2 Chemická stabilita

Při správném skladování a manipulaci stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy nebezpečné reakce.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nejsou známy

10.5 Neslučitelné materiály

Nejsou známy

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Při použití v souladu s určeným účelem nedochází k rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Případné další informace o působení na zdraví viz oddíl 2.1 (klasifikace).

| SpeedGlassCleaner<br>Art.: 77703999              |             |         |          |            |                 |                                    |
|--------------------------------------------------|-------------|---------|----------|------------|-----------------|------------------------------------|
| Toxicita / účinek                                | Konečný bod | Hodnota | Jednotka | Organismus | Zkušební metoda | Poznámka                           |
| Akutní toxicita, ústní:                          | ATE         | >2000   | mg/kg    |            |                 | vypočtená hodnota                  |
| Akutní toxicita, kožní:                          |             |         |          |            |                 | z.d.n.d.                           |
| Akutní toxicita, inhalační:                      | ATE         | >20     | mg/l/4h  |            |                 | vypočtená hodnota, Nebezpečné páry |
| Akutní toxicita, inhalační:                      | ATE         | >5      | mg/l/4h  |            |                 | vypočtená hodnota, Aerosol         |
| Žíravost/dráždivost pro kůži:                    |             |         |          |            |                 | z.d.n.d.                           |
| Vážné poškození očí/podráždění očí:              |             |         |          |            |                 | z.d.n.d.                           |
| Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže: |             |         |          |            |                 | z.d.n.d.                           |
| Mutagenita v zárodečných buňkách:                |             |         |          |            |                 | z.d.n.d.                           |
| Karcinogenita:                                   |             |         |          |            |                 | z.d.n.d.                           |
| Toxicita pro reprodukci:                         |             |         |          |            |                 | z.d.n.d.                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |                |                 |                        |                                                                |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------|-----------------|------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Strana 8 ze 15<br>Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878)<br>Revize / verze: 04.06.2025 / 0004<br>Nahrazuje verzi z / verze: 16.12.2024 / 0003<br>Platí od: 04.06.2025<br>Datum tisku PDF: 04.06.2025<br>SpeedGlassCleaner<br>Art.: 77703999 |                    |                |                 |                        |                                                                |                                               |
| Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice (STOT-SE):                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                |                 |                        |                                                                | z.d.n.d.                                      |
| Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE):                                                                                                                                                                                                                                             |                    |                |                 |                        |                                                                | z.d.n.d.                                      |
| Nebezpečnost při vdechnutí:                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                |                 |                        |                                                                | z.d.n.d.                                      |
| Symptomy:                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                    |                |                 |                        |                                                                | z.d.n.d.                                      |
| <b>2-Butoxyethan-1-ol</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                    |                |                 |                        |                                                                |                                               |
| <b>Toxicita / účinek</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Konečný bod</b> | <b>Hodnota</b> | <b>Jednotka</b> | <b>Organismus</b>      | <b>Zkušební metoda</b>                                         | <b>Poznámka</b>                               |
| Akutní toxicita, ústní:                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ATE                | 1200           | mg/kg           |                        |                                                                |                                               |
| Akutní toxicita, kožní:                                                                                                                                                                                                                                                                                           | LD50               | 2275           | mg/kg           | Králík                 | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                               |                                               |
| Akutní toxicita, inhalační:                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ATE                | 3              | mg/l            |                        |                                                                | Nebezpečné páry                               |
| Akutní toxicita, inhalační:                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ATE                | 0,5            | mg/l/4h         |                        |                                                                | Aerosol                                       |
| Žíravost/dráždivost pro kůži:                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                    |                |                 | Králík                 | Regulation (EC) 440/2008 B.4 (DERMAL IRRITATION/CORROSION)     | Skin Irrit. 2, Produkt má odmašťující účinky. |
| Vážné poškození očí/podráždění očí:                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                |                 | Králík                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Eye Irrit. 2                                  |
| Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:                                                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                |                 | Morče                  | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Ne (kontakt s pokožkou)                       |
| Mutagenita v zárodečných buňkách:                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                |                 | Myš                    | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)             | Negativní                                     |
| Mutagenita v zárodečných buňkách:                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                |                 | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negativní                                     |
| Mutagenita v zárodečných buňkách:                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                |                 |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)       | Negativní                                     |
| Mutagenita v zárodečných buňkách:                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                |                 |                        | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)          | Negativní                                     |
| Karcinogenita:                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                    |                |                 | Krysa                  | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                             | Negativní                                     |
| Karcinogenita:                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | NOAEC              | 125            | ppm             | Myš                    | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                             | Negativní                                     |
| Toxicita pro reprodukci:                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NOAEL              | 720            | mg/kg bw/d      |                        |                                                                |                                               |
| Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE), ústní:                                                                                                                                                                                                                                      | NOAEL              | <69            | mg/kg bw/d      | Krysa                  | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) |                                               |
| Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE), kožní:                                                                                                                                                                                                                                      | NOAEL              | >150           | mg/kg bw/d      | Králík                 | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)           |                                               |
| Nebezpečnost při vdechnutí:                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                |                 |                        |                                                                | Ne                                            |



Strana 9 ze 15  
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878)  
Revize / verze: 04.06.2025 / 0004  
Nahrazuje verzi z / verze: 16.12.2024 / 0003  
Platí od: 04.06.2025  
Datum tisku PDF: 04.06.2025  
SpeedGlassCleaner  
Art.: 77703999

|           |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Symptomy: |  |  |  |  |  | acidóza (chorobné zvýšení kyselosti krve), ataxie, potíže s dýcháním, dušnost, zmatenost, bezvědomí, vzrušení, kašel, bolesti hlavy, žaludeční a střevní potíže, nespavost, podráždění sliznice, závrať, nevolnost |
|-----------|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

11.2. Informace o další nebezpečnosti

| SpeedGlassCleaner<br>Art.: 77703999                             |             |         |          |            |                 |                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|---------|----------|------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Toxicita / účinek                                               | Konečný bod | Hodnota | Jednotka | Organismus | Zkušební metoda | Poznámka                                                                             |
| Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému: |             |         |          |            |                 | Nevztahuje se na směsi.                                                              |
| Další informace:                                                |             |         |          |            |                 | Nejsou k dispozici žádné jiné příslušné informace o nepříznivých účincích na zdraví. |

ODDÍL 12: Ekologické informace

Případné další informace o působení na životní prostředí viz oddíl 2.1 (klasifikace).

| SpeedGlassCleaner<br>Art.: 77703999 |             |      |         |          |            |                 |          |
|-------------------------------------|-------------|------|---------|----------|------------|-----------------|----------|
| Toxicita / účinek                   | Konečný bod | Doba | Hodnota | Jednotka | Organismus | Zkušební metoda | Poznámka |
| 12.1. Toxicita pro ryby:            |             |      |         |          |            |                 | z.d.n.d. |
| 12.1. Toxicita pro dafnie:          |             |      |         |          |            |                 | z.d.n.d. |
| 12.1. Toxicita pro řasy:            |             |      |         |          |            |                 | z.d.n.d. |

Art.: 77703999

|                                                                       |     |  |  |   |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|--|--|---|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.2. Perzistence a rozložitelnost:                                   |     |  |  |   |  |  | Tenzid/y obsažený/obsažené v této směsi splňuje/splňují podmínky biologické odbouratelnosti, jak jsou stanoveny v nařízení (ES) č. 648/2004 o detergentech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím členských států Unie na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu. |
| 12.3. Bioakumulační potenciál:                                        |     |  |  |   |  |  | z.d.n.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12.4. Mobilita v půdě:                                                |     |  |  |   |  |  | z.d.n.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB:                                  |     |  |  |   |  |  | z.d.n.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému: |     |  |  |   |  |  | Nevztahuje se na směsi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 12.7. Jiné nepříznivé účinky:                                         |     |  |  |   |  |  | Nejsou k dispozici žádné informace o jiných nepříznivých účincích na životní prostředí.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Další informace::                                                     |     |  |  |   |  |  | Stupeň eliminace DOC (organická komplexotvorná činidla) >= 80%/28d: n.r.                                                                                                                                                                                                                                                |
| Další informace::                                                     | AOX |  |  | % |  |  | Podle receptury neobsahuje AOX (adsorbovatelné org. sloučeniny halogenů).                                                                                                                                                                                                                                               |

| 2-Butoxyethan-1-ol |             |      |         |          |            |                 |          |
|--------------------|-------------|------|---------|----------|------------|-----------------|----------|
| Toxicita / účinek  | Konečný bod | Doba | Hodnota | Jednotka | Organismus | Zkušební metoda | Poznámka |

Art.: 77703999

být přiřazeny i jiné kódy odpadů. (2014/955/EU)

|                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Strana 12 ze 15                                                                                              |
| Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878) |
| Revize / verze: 04.06.2025 / 0004                                                                            |
| Nahrazuje verzi z / verze: 16.12.2024 / 0003                                                                 |
| Platí od: 04.06.2025                                                                                         |
| Datum tisku PDF: 04.06.2025                                                                                  |
| SpeedGlassCleaner                                                                                            |
| Art.: 77703999                                                                                               |

20 01 29 Detergenty obsahující nebezpečné látky  
20 01 30 Detergenty neuvedené pod položkou 20 01 29  
Doporučení:  
Musí se zamezit odstraňování odpadů prostřednictvím kanalizace.  
Dodržovat místní úřední předpisy.  
Např. vhodná spalovna.  
Např. ukládat na vhodné skládky.  
**Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu**  
Dodržovat místní úřední předpisy.  
Obaly úplně vyprázdnit.  
Neznečištěné obaly je možno opět použít.  
Obaly, které nelze vyčistit, likvidovat stejným způsobem jako látku.  
Doporučený čisticí prostředek:  
Voda

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

|                                                                                                         |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Obecná data</b>                                                                                      |            |
| <b>Silniční / železniční přeprava (ADR/RID)</b>                                                         |            |
| 14.1. UN číslo nebo ID číslo:                                                                           | Nevztahuje |
| 14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:                                                         | Nevztahuje |
| 14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:                                                           | Nevztahuje |
| 14.4. Obalová skupina:                                                                                  | Nevztahuje |
| 14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí:                                                               | Nevztahuje |
| Tunnel restriction code:                                                                                | Nevztahuje |
| Klasifikační kódy:                                                                                      | Nevztahuje |
| LQ:                                                                                                     | Nevztahuje |
| Přepavní kategorie:                                                                                     | Nevztahuje |
| <b>Námořní přeprava (Kód IMDG)</b>                                                                      |            |
| 14.1. UN číslo nebo ID číslo:                                                                           | Nevztahuje |
| 14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:                                                         | Nevztahuje |
| 14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:                                                           | Nevztahuje |
| 14.4. Obalová skupina:                                                                                  | Nevztahuje |
| 14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí:                                                               | Nevztahuje |
| Látka znečišťující moře (Marine Pollutant):                                                             | Nevztahuje |
| EmS:                                                                                                    | Nevztahuje |
| <b>Letecká doprava (IATA)</b>                                                                           |            |
| 14.1. UN číslo nebo ID číslo:                                                                           | Nevztahuje |
| 14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:                                                         | Nevztahuje |
| 14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:                                                           | Nevztahuje |
| 14.4. Obalová skupina:                                                                                  | Nevztahuje |
| 14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí:                                                               | Nevztahuje |
| <b>14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</b>                                               |            |
| Není-li specifikováno něco jiného, je třeba dbát na všeobecná opatření pro provádění bezpečné přepravy. |            |
| <b>14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO</b>                                               |            |
| Nejedná se o nebezpečné zboží dle výše uvedených směrnic.                                               |            |

ODDÍL 15: Informace o předpisech

**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**  
Dodržovat omezení:  
Dodržujte národní nařízení a zákony o ochraně matek (zejména národní implementace směrnice 92/85/EHS)!

Strana 13 ze 15

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878)

Revize / verze: 04.06.2025 / 0004

Nahrazuje verzi z / verze: 16.12.2024 / 0003

Platí od: 04.06.2025

Datum tisku PDF: 04.06.2025

SpeedGlassCleaner

Art.: 77703999

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.

Směrnice 2010/75/EU (VOC):

2,31 %

### **Nařízení (ES) č. 648/2004**

parfémy

2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL

Je nutné dodržovat státní předpisy a nařízení o bezpečnosti a ochraně zdraví při používání pracovních prostředků.

## **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

Posouzení chemické bezpečnosti pro směsi není připravováno.

## **ODDÍL 16: Další informace**

Přepřacované oddíly:

8

### **Klasifikace a postupy použité k odvození klasifikace směsi podle nařízení (ES) 1272/2008 (CLP):**

Není potřeba

Následující věty představují předepsané H-věty, kódy třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti (GHS/CLP) výrobku a jeho složek.

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H315 Dráždí kůži.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H331 Toxický při vdechování.

Acute Tox. — Akutní toxicita - inhalační

Acute Tox. — Akutní toxicita - orální

Skin Irrit. — Dráždivost pro kůži

Eye Irrit. — Podráždění očí

### **Důležité odkazy na literaturu a zdroje dat:**

Nařízení (EU) č. 1907/2006 (REACH) a Nařízení (EU) č. 1272/2008 (CLP) vždy v platném znění.

Metodické pokyny k vystavování bezpečnostních listů materiálu v platném znění (ECHA).

Metodické pokyny k označování a balení podle Nařízení (EU) č. 1272/2008 (CLP) v platném znění (ECHA).

Bezpečnostní listy obsažených látek.

Domovská stránka ECHA - informace o chemikáliích.

Databáze látek GESTIS (Německo).

Informační stránka o látkách nebezpečných pro vodu spolkového úřadu pro ekologii "Rigoletto" (Německo).

Směrnice EU o limitních hodnotách na pracovišti 91/322/EEC, 2000/39/EC, 2006/15/EC, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 vždy v platném znění.

Seznamy národních limitních hodnot na pracovišti příslušných zemí vždy v platném znění.

Předpisy k přepravě nebezpečného zboží v silniční, železniční, námořní a letecké dopravě (ADR, RID, IMDG, IATA) vždy v platném znění.

## **Případně v tomto dokumentu použité zkratky a akronymy:**

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Mezinárodní dohoda o silniční přepravě nebezpečných věcí)

AOX Adsorbovatelné organické sloučeniny halogenů

ASTM American Society for Testing and Materials (= Americká společnost pro testování a materiály)

atd. a tak dále

ATE Acute Toxicity Estimate (= Odhad akutní toxicity)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (= Spolkovým úřadem pro výzkum a testování materiálů, Německo)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový institut pro ochranu zdraví při práci a pracovní medicínu, Německo)

BSEF The International Bromine Council (= Mezinárodní rada pro brom)

Strana 14 ze 15

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878)

Revize / verze: 04.06.2025 / 0004

Nahrazuje verzi z / verze: 16.12.2024 / 0003

Platí od: 04.06.2025

Datum tisku PDF: 04.06.2025

SpeedGlassCleaner

Art.: 77703999

CAS Chemical Abstracts Service (= Služba chemických abstraktů)

cca. cirká

CLP Classification, Labelling and Packaging (= NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (= Látku karcinogenní, mutagenní nebo toxickou pro reprodukci)

DMEL Derived Minimum Effect Level (= Odvozená minimální úroveň efektu)

DNEL Derived No Effect Level (= Odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům)

ECHA European Chemicals Agency (= Evropská agentura pro chemické látky)

EHS Evropské hospodářské společenství

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Evropský seznam existujících komerčních chemických látek)

ELINCS European List of Notified Chemical Substances (= Evropský seznam oznámených chemických látek)

EN Evropské normy

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America) (= Agentura pro ochranu životního prostředí (Spojené státy americké))

ES Evropské společenství

EU Evropská unie

EVAL Kopolymer ethylen-vinylalkoholu

Fax. Faxové číslo

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek)

GWP Global warming potential (= Skleníkový potenciál)

IARC International Agency for Research on Cancer (= Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny)

IATA International Air Transport Association (= Mezinárodní asociace leteckých dopravců)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Mezinárodní hromadná chemikálie (kód))

IUCLID International Uniform Chemical Information Database (= Mezinárodní jednotná databáze chemických informací)

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Mezinárodní unie pro čistou a užitou chemii)

Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code) (= Mezinárodní kodex námořního nebezpečného zboží)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Letální koncentrace, která způsobí smrt u 50 % testované populace)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Letální dávka, která způsobí smrt u 50 % testované populace (střední letální dávka))

LQ Limited Quantities (= Omezené množství)

mg/kg bw mg/kg body weight (= mg/kg tělesné hmotnosti)

mg/kg bw/d, mg/kg bw/day mg/kg body weight/day (= mg/kg tělesné hmotnosti/den)

mg/kg feed mg/kg krmiva

mg/kg dw mg/kg dry weight (= mg/kg suché hmotnosti)

mg/kg wwt mg/kg wet weight (= mg/kg vlhké hmotnosti)

n.d. není k dispozici

n.r. není relevantní

např. například

neov. neověřeno

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (= Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj)

org. organický

příp. případně

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= Perzistentní, Bioakumulativní, Toxické)

PE Polyethylén

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům)

pozn. poznámka

PVC polyvinylchlorid

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (= NAŘÍZENÍ (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek)

REACH-IT List-No. 6/7/8/9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= 6/7/8/9xx-xxx-x č. je automaticky přiřazeno, např. k předregistracím bez čísla CAS nebo jiného číselného identifikátoru. Číslo seznamu nemá žádný právní význam, jedná se spíše o čistě technické identifikátory pro zpracování podání prostřednictvím nástroje REACH-IT.)

resp. respektive

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Předpisy týkající se mezinárodní přepravy nebezpečných věcí po železnici)

SVHC Substances of Very High Concern (= Látka vzbuzující velké obavy)



Strana 15 ze 15

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II (naposledy pozměněno nařízením (EU) 2020/878)

Revize / verze: 04.06.2025 / 0004

Nahrazuje verzi z / verze: 16.12.2024 / 0003

Platí od: 04.06.2025

Datum tisku PDF: 04.06.2025

SpeedGlassCleaner

Art.: 77703999

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (= Doporučení OSN pro přepravu nebezpečných věcí)

vč včetně

VOC Volatile organic compounds (= Těkavé Organické Sloučeniny (TOS))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= velmi Perzistentní, velmi Bioakumulační)

z.d.n.d. žádná data nejsou k dispozici

Zde uvedené údaje mají popsat produkt z hlediska požadovaných bezpečnostních opatření, neslouží jako záruka určitých vlastností a vycházejí ze současného stavu našich znalostí.

Ručení vyloučeno.

Vystavil:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0 Fax: +49 5233 94 17 90**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Změny nebo rozmnožování tohoto dokumentu vyžadují výslovný souhlas společnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.